



## DÉVELOPPER LES MARCHÉS ALIMENTAIRES DES RÉGIONS MÉDITERRANÉENNES



Gabriel Cazado/Mercats de Barcelona

La mer Méditerranée a vu naître de nombreuses cultures et de grandes civilisations. L'idée d'une Europe commune est d'ailleurs née sur son territoire. Depuis les temps les plus reculés, cette mer nommée «mesogios» («entre les terres» en grec ancien) a contribué à l'établissement de réseaux et de liens entre les nations et les peuples.

La création de marché sur les rives de la Méditerranée remonte à l'Antiquité, aux phéniciens, aux grecs et à l'Empire romain. Le commerce dans les marchés couverts est aujourd'hui très similaire à ce qu'il a toujours été, s'agissant d'un trait du mode de vie méditerranéen, modèle unique

constitué d'un régime alimentaire sain et d'un style de vie basé sur la consommation de produits locaux frais et commercialisés sur les marchés.

De nos jours, les marchés du XXI<sup>e</sup> siècle constituent toujours une pièce tournante et l'axe de la vie urbaine des villes méditerranéenne, et jouent un rôle actif en tant que moteurs du commerce et comme institution sociale.

### LE PROJET MEEMPORION

Les villes de Barcelone, Turin et Gênes, en collaboration avec le *Conservatoria del*

*Piemonte* et Conservatoire des cuisines Méditerranéennes sont à l'origine du projet **MedEmporion** visant à partager idées et activités, et à créer des liens entre celles-ci et à identifier les meilleures solutions et modèles pour le marché de l'avenir.

Dans le cadre de l'initiative **MED** de l'UE, le projet **MedEmporion** créera, dans les deux prochaines années, un réseau entre les marchés de la région méditerranéenne, afin d'identifier et de transférer les meilleures pratiques vers la gestion et la modernisation des marchés ■

## LE PROGRAMME MED DE L'UE

**MED** est un programme transnational de coopération territoriale européenne.

Promu par l'Union Européenne en tant qu'outil de sa politique régionale, il prolonge la tradition des « Programmes Européens de coopération » (les anciens INTEREG) et développe un objectif de coopération territoriale pour le quinquennat 2007-2013. Le programme **MED** a pour objectif de financer des actions transnationales tenant compte des grandes lignes stratégiques communautaires en faveur de la cohésion, des stratégies structurelles nationales des États-membres, de la spécificité des besoins et des spécificités potentielles de l'espace méditerranéen.

### OBJECTIF PREMIER

Il s'agit de rendre la zone méditerranéenne capable de s'aligner avec ses concurrents internationaux afin d'assurer la croissance et l'emploi pour les générations futures, en fournissant un cadre à la cohésion territoriale et en menant une action en matière de protection de l'environnement et de développement durable.

Le programme **MED** a identifié quatre axes spécifiques, le quatrième d'entre eux constituant la priorité dans le cadre de notre projet (promotion d'un développement multipôles et intégré de l'espace méditerranéen).

Pour l'axe 4, le projet **MedEmporion** est fixé sur l'objectif 4.2, soit le renforcement de l'identité et l'amélioration des ressources culturelles visant à une meilleure intégration de l'espace méditerranéen ■



## LE PROJET MEDEMPORION

Le projet **MedEmporion** est une initiative promue et dirigée par les villes de Turin, Barcelone et Gênes, en collaboration avec le *Conservatoria del Piemonte* et le Conservatoire des Cuisines de la Méditerranée de Marseille. L'objectif global du projet est d'étudier l'importance des marchés alimentaires de la zone méditerranéenne comme outil de développement urbain et de promotion économique, et d'entreprendre des recherches concernant l'importance du produit de proximité et du rôle du marché en tant qu'outil de cohésion sociale.

### OBJECTIFS

- Identification des potentiels communs et des valeurs véhiculés par les marchés de la zone méditerranéenne en tant qu'éléments clé du commerce de proximité et de l'articulation des populations.
- Promotion des produits alimentaires locaux et promotion des relations entre la campagne et la ville: durabilité, *slow food*, souveraineté alimentaire.
- Amélioration de la responsabilité sociale des marchés dans leur environnement social.
- Création d'un réseau d'échange des bonnes pratiques, rédaction de recommandations et de guides visant à améliorer le commerce et les échanges sur les marchés.

### ACTIVITÉS

- Organisation de quatre festivals sur l'alimentation à Marseille, Turin, Barcelone et Gênes, pour diffuser la réalité des marchés méditerranéens, leurs valeurs et leurs produits caractéristiques auprès du grand public et promouvoir les contacts entre les commerçants et les opérateurs des régions entourant la zone méditerranéenne.
- Lancement des quatre programmes pilotes visant à tester de nouvelles stratégies pour augmenter les actions de cohésion sociale des marchés alimentaires et la responsabilité sociale en la matière.

- Réalisation de deux études, l'une portant sur la présence de produits de proximité sur les marchés et l'autre, sur les défis et les opportunités des marchés méditerranéens.

- Création d'un site Web des marchés de la zone méditerranéenne, présentant des informations utiles aux usagers, et destiné à être pérennisé à l'issue du projet.

- Publication d'un guide des standards de qualité et d'une liste de standards des bonnes pratiques pour l'amélioration de la gestion quotidienne des marchés.

- Édition d'un document de recommandations au niveau des politiques adressé aux autorités locale et européennes gérant les marchés.

### RÉSULTATS ATTENDUS

- État des lieux de la situation des marchés de la zone **MED** et méditerranéenne en général : dimensions, diagnostic, identification des bonnes pratiques et des opportunités grâce à une étude de terrain.

- Conceptualisation du cadre méditerranéen des marchés alimentaires en tant qu'espace relationnel, de rencontres, d'échanges, de travail et de recherche. Identification des opportunités.

- Création d'un réseau des marchés de la zone méditerranéenne pour l'échange des bonnes pratiques entre les agents commerciaux, les opérateurs et les commerçants.

- Création d'un cadre d'échange commercial entre les marchés participants.

- Amélioration de la gestion des marchés par le transfert de bonnes pratiques des quatre programmes pilote déployés au niveau local.

- Asseoir l'importance des marchés dans l'agenda politique.

- Augmenter la sensibilisation et la prise de conscience quant à l'importance des produits frais et de proximité sur le marché, dans le cadre de la politique de santé, de l'environnement et de la souveraineté alimentaire ■

# ACTIVITÉS

## ÉTUDES

Deux études académiques sont en cours dans le cadre du projet **MedEmporion**:

### ÉTUDE GLOBALE DES MARCHÉS MÉDITERRANÉENS

Une étude globale portant sur la situation actuelle des marchés de la zone méditerranéenne. Ce travail est destiné à dresser un état des lieux concernant les savoir-faire, les défis et les opportunités des marchés, et à établir des propositions et des solutions. Basée sur une démarche intégrée, cette étude tient compte des points de vue technique, économique et d'intégration sociale et promotion touristique.

Recherchant une approche exhaustive, l'analyse appréhende la réalité globale des marchés méditerranéens. Ainsi, l'ensemble de la zone méditerranéenne est considérée comme aire de travail.

### ÉTUDE DES ORIGINES DES PRODUITS VENDUS SUR LES MARCHÉS LOCAUX

Les produits locaux traditionnels sont vendus aux côtés de nombreux autres produits du même type souvent importés. Le pourcentage des marchandises produites et commercialisées au niveau local s'est vu considérablement réduit ces dernières années, même sur le créneau des produits frais.

Cette étude analyse l'origine et le mode de production de ces marchandises et prête attention à l'importance de garantir l'approvisionnement des marchés alimentaires en produits locaux dans le cadre d'une économie durable. Cette étude est destinée à susciter une prise de conscience en matière de souveraineté alimentaire dans le cadre des activités des marchés couverts.

## PROJETS PILOTES

Le projet **MedEmporion** prévoit l'organisation et le lancement de quatre projets pilotes, un par ville partenaire.

L'objectif principal est le développement d'activités pour tester de nouvelles stratégies pour rendre les marchés plus compétitifs et resserrer les liens avec leur communauté et de se montrer plus actifs comme outils de cohésion et d'intégration sociale. En bref, il s'agit de tester de nouvelles stratégies d'approfondissement en matière de responsabilité sociale des marchés envers la communauté à laquelle ils appartiennent.

Le développement des projets pilotes tiendra compte de l'importance de la coopération et de l'interaction avec des associations locales et de quartiers.

Chacun des projets pilotes est organisé au niveau local, bien que leurs résultats et activités soient discutés et partagés par tous les partenaires de **MedEmporion**. En effet, aussi bien les succès que les difficultés rencontrées sont susceptibles d'aider d'autres marchés à obtenir des résultats similaires.

## FESTIVALS

Un des principaux événements du projet **MedEmporion** est l'organisation de quatre festivals du marché alimentaire, un par ville partenaire.

Chaque festival comprend un large éventail d'événements et d'activités:

- Un Festival du Marché Alimentaire, avec des produits venant de la zone méditerranéenne présentés par les producteurs en personne.
- Dans les marchés couverts, les marchands interagissent avec leur clientèle et attirent leur attention sur la fraîcheur et la qualité des produits méditerranéens qu'ils vendent et sur l'importance d'une alimentation locale, fraîche et saine.
- Les acheteurs et visiteurs du marché couvert se verront informés au sujet de l'histoire et de l'importance, aujourd'hui, du régime alimentaire méditerranéen et de la culture des marchés.
- Des chefs méditerranéens feront des démonstrations de préparation des plats méditerranéens les plus fameux.
- Organisation de colloques avec la participation de producteurs, de marchands, d'opérateurs de marchés et des pouvoirs publics pour introduire la recherche, les projets pilotes et autres actions récemment entreprises dans la zone méditerranéenne et promouvoir et revitaliser les marchés alimentaires et marchés couverts ■



# PARTENAIRES

## BARCELONA



Barcelone dispose d'un réseau de 46 marchés dont 40 marchés couverts. Ces locaux municipaux sont gérés par l'Institut Municipal des Marchés (Institut Municipal de Mercats, IMMB). Actuellement, les marchés de Barcelone font l'objet d'une rénovation de leurs structures et de leurs services généraux et logistiques. Une telle rénovation est appelée à transformer les vieux marchés en centres commerciaux modernes où la clientèle disposera d'un service centralisé où acheter tous les produits nécessaires à la maison, à l'alimentation et autres équipements. En préservant l'apparence d'un marché traditionnel, organisé en stands et sur le principe du contact direct, le marché couvert accueille désormais parkings souterrains et galeries marchandes, chambres froides et entrepôts pour chaque stand, et de nouveaux services tels que la livraison, les cartes de fidélité et les zones wi-fi.

## TORINO



Au nombre de ses particularités, la ville de Turin possède un très grand nombre de marchés urbains. Le plus grand est le marché de Porta Palazzo, se tenant sur la place du véritable cœur historique de la ville ayant toujours joué le rôle de creuset. Outre ce roi des marchés, 46 autres marchés, petits et grands, fournissent quotidiennement 60% des fruits et légumes et, bien sûr, le reste des produits alimentaires et non-alimentaires aux habitants de la ville.

En particulier, ces dernières années, la ville de Turin est devenue une ville gastronomique par excellence, avec la redécouverte des traditions et la collaboration d'organisations, d'institutions et de particuliers : parmi les lieux de Slow Food, le nouveau centre EATALY, l'exposition Terra Madre avec le Salon du Goût et le Festival du Marché de Turin.

## GENOVA



Genova, capitale de Ligurie, est nichée au plus profond du Golfe de Gênes. Appelée « la cité des cités » ou la « ville des contrastes », Gênes, où ont toujours coexisté différentes cultures, est le fruit des différents environnements et activités qui sont les siens : mer et montagne, industries et services, artisanat et monde des affaires. Dans cette ville riche en contrastes, quelques pas suffisent pour se plonger dans un passé glorieux ou suivre la voie des symboles audacieux d'une cité résolument tournée vers l'avenir.

La gastronomie de Ligurie et de Gênes est caractéristique du goût typique de la zone et de la créativité de ses habitants. Mijotée à l'huile d'olive, la cuisine génoise est une cuisine simple où abondent les légumes et les herbes aromatiques. Il en résulte des plats très naturels, délicieux et appétissants.

## CONSERVATOIRE DES CUISINES MÉDITERRANÉENNES

Le Conservatoire, fondé en 1999 dans les Bouches du Rhône, sur décision du Conseil Général de ce département qui souhaitait promouvoir un nouveau réseau méditerranéen de la zone euro s'occupant de l'héritage culinaire, touristique et culturel des pays méditerranéens: Le Conservatoire International des Cuisines Méditerranéennes (CICM).

Les membres du Conservatoire regroupent des organisations territoriales et professionnelles, des universités et des membres individuels prestigieux. Il a pour principal objectif de s'attacher à la préservation et à la promotion des cuisines et aliments méditerranéens. En outre, le Conservatoire s'occupe du développement d'une agriculture et d'un tourisme durable, et intervient dans le domaine de l'éducation alimentaire.



## CONSERVATORIA DEL PIEMONTE



Le Conservatoria delle Cucine Mediterranee du Piemonte est une association à but non lucratif travaillant dans le domaine de la recherche et de la promotion des produits locaux, artisanaux, des marchés, de la cuisine de qualité et, plus généralement, de l'héritage culinaire et du développement touristique et culturel des pays méditerranéens. Le conservatoire promeut une agriculture organique et soucieuse de l'Environnement, une nourriture de qualité, un rapport qualité-prix-durabilité économique des aliments inscrits dans un concept global de durabilité environnementale.

Ses objectifs généraux sont les suivants: le soutien à la mise en place de techniques visant à préserver la biodiversité et les ressources naturelles, des pratiques agricoles soucieuses de l'Environnement et une agriculture biologique ; le refus des OGM ; une attention particulière aux ressources des zones montagneuses et piémonts.



BARCELONA · TORINO · MARSEILLE · GENOVA

Av. Icària, 145-147, 4a pl  
08005 Barcelona  
Tel. (+34) 93 402 70 00

[www.medemporion.eu](http://www.medemporion.eu)  
[medemporion@medemporion.eu](mailto:medemporion@medemporion.eu)